

## PROCÈS-VERBAL

### ASSEMBLÉE ORDINAIRE DU CONSEIL

tenue le 7 mai 2009 à 10 heures  
au siège de la Communauté situé au  
1002, rue Sherbrooke Ouest, salle 2410, à Montréal.

#### SONT PRÉSENTS

M. Gérald Tremblay, président ;  
M. Gilles Vaillancourt, vice-président ;

M. Richard Bélanger	M. James V. Infantino
M. Jean-Jacques Beldié	M. Michel Kandyba
Mme Patricia Bittar	M. Paul Larocque
M. André Boileau	M. André Lavallée
M. Claude Carignan	M. Daniel Lucier
M. Claude Dauphin	M. Bill McMurchie
Mme Chantal Deschamps	M. John W. Meaney
M. Alan DeSousa	Mme Jacqueline Montpetit
M. Alvaro Farinacci	M. Sergio Pavone
M. Michel Gilbert	M. Michel Prescott
M. Claude Gladu	Mme Francine Sénécal
M. Jacques Goyette	Mme Monique Worth
M. Jean-Robert Grenier	

#### N'A PU ASSISTER

M. Jean-Marc Robitaille\*.

---

Le directeur général, M. Massimo Iezzoni, le secrétaire de la Communauté, Me Claude Séguin et l'assistante-secrétaire, Mme Line Rioux, assistent à l'assemblée.

---

La convocation a été transmise le 30 avril 2009 et l'avis public a été donné le 4 mai 2009.

---

L'assemblée est déclarée ouverte à 10 h 15.

---

#### PÉRIODE DE QUESTIONS

La liste des citoyens ayant posé des questions est jointe en annexe. Aucun conseiller n'a posé de question.

---

M. Prescott quitte.

---

CC09-008

APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL DE L'ASSEMBLÉE TENUE LE  
26 FÉVRIER 2009

PROPOSÉ PAR : M. André Boileau

APPUYÉ PAR : M. Claude Gladu

Il est résolu d'approuver, avec dispense de lecture, le procès-verbal de l'assemblée ordinaire du Conseil tenue le 26 février 2009.

---

## DÉPÔT DU RAPPORT FINANCIER 2008

Dépôt, conformément à l'article 208 de la Loi sur la Communauté métropolitaine de Montréal, du rapport financier et du rapport du vérificateur pour l'exercice financier 2008.

---

CC09-009

### AFFECTATION DU SURPLUS DE L'EXERCICE FINANCIER 2008

Vu le rapport du comité exécutif sous la résolution numéro CE09-066 adoptée à sa séance du 23 avril 2009,

PROPOSÉ PAR : M. Gilles Vaillancourt

APPUYÉ PAR : M. Daniel Lucier

Il est résolu d'approprier à même le surplus libre une somme de 330 000 \$ au Fonds du logement social.

---

#### Documents déposés

- Procès-verbaux des séances du Comité exécutif tenues le 5 février, le 26 février, le 5 mars et le 26 mars 2009.
  - Liste de contrats au 24 avril 2009.
- 

L'ordre du jour étant épuisé, l'assemblée est levée à 11 h 00.

Les résolutions numéros CC09-008 et CC09-009 consignées dans ce procès-verbal, sont considérées signées comme si elles l'avaient été une à une.

---

Gérald Tremblay  
Président

---

Claude Séguin  
Secrétaire

\* Note du secrétaire de la Communauté :

M. Jean-Marc Robitaille a motivé son absence au sens du règlement sur le traitement des membres du conseil de la Communauté.

## ANNEXE

Période de questions des citoyens  
Assemblée ordinaire du conseil du 7 mai 2009

NOM	SUJET DE L'INTERVENTION
M. David Fletcher Coalition verte	Fonds Bleu et Vert
M. Guy Garand CRE Laval et les 5 CRE de la Métropole	Milieux naturels
Mme Coralie Deny CRE Montréal	Matières résiduelles
M. Normand Legault Fédération des producteurs maraichers du Québec	Aménagement du territoire et zonage agricole
M. Karel Ménard Front commun québécois pour une gestion écologique des déchets	Plan métropolitain de gestion des matières résiduelles
M. Bruce Walker STOP	Le nouveau règlement sur l'assainissement des eaux